

「太平洋國家展覽會」
八月廿一日大巡遊

（雲訊）太平洋國家展覽會，將於八月廿一日星期六，上午十時開始，照例年舉行盛大巡遊，所經過路程與往年無異，計報告參加者，有八十個單位花車，鼓樂隊，小丑與馬匹等，約填兩小時方能遊完，領導巡遊者，為露佐治氏，乃一位車詩省舊陳人，在電影與電視界，為一位著名明星，久矣譽享美加。

花車有四十五座，俱代表附近加美各市鎮，鼓樂隊則有三十餘，熱鬧情況將為盛極一時。

聖方濟成人教育班
省教育部檢試及格

(雲岡)天主教華人文教務中心主辦之聖方濟成人教育班創辦已有長久歷史，歷屆培育人才不少。本年夏季畢業班，試卷呈上卜城、利省政府教育部份檢過，通過一律准予畢業，并附函該校校長稱讚該等學生成績良佳，至該等畢業證件將由省教育館簽發逕行寄與該等畢業生。有用項證件對該生將來申請入籍時甚為有用。茲探錄上述畢業生名單(姓名均譯名)：計有：楊兆才，劉鳳香，林育新，余伯啓，趙忠訓，劉鎮奇，黃溫順，張水根，馬育培，吳君滿，李珊琳，林逸寬，林玉榮等十三人。

黃瑞允翁舉行喪禮
執紼人衆備極哀榮

(云凱)粵省平原農業合作社社址黃慶光先生之尊翁黃瑞堯公，於七月一日仙遊，經誌前報，昨八月五日晚行家奠，六日下午一時，假座納比臣儀館，許靈顯土主、李堂滿掛執紼，滿鮮花，執紼者依時設座，陳為之滿，由溫道榮牧師祈禱，西女唱哀歌，隨由黃氏宗親聯會主持祭禮，司儀乃禮生濃添，洪洪成，(一)請全體西人士靜默誌哀，(二)主祭黃正宗聯會副主席法理就位，(三)陪祭文學校董事黃恩傳、漢升體育會黃良就

，(四)祭廳，(五)諸名

友好代表陳銳光，(六)請鄭今後講黃翁生平行狀，(七)司儀孔阜報告春樂助：黃氏宗親總會，文瀾學校，升體會，粵省農業合作社，華僑立學校，聖方濟學校等每處經費廿元報告名譽扶植者：中央農部代表畢錫

先生 粵省農部代表古來先生，粵省平原農業合作社顧問鄭今後先生，(八)林兆光代

會主席黃贊祥先生，(九)林兆光代

李答客謝並誦誌電 禮成 繼續由溫

師樂依次瞻仰遺容，最後即由陳廣

『負心的人』

歌后湯蘭花 影帶楊群
是期券價 成年一元二角半
學生壹元 小童二角半

中國洪門民治黨

駐加總支部通告

再者：案據一九九一年至一九

一日，假座洪門雲支部大禮堂，舉
誓就職典禮，即日視事，相應備文

秘書收閱辦理，並請呈報 貴

經收各黨員年費，卽即彙集清繳本
而裕庫收，尙祈加緊團結聯繫，努

一體知照，此佈。

全加洪門民治黨各級支分部
暨達權總支分社

秘書主任

大型殯館及大型菓鋪

有酒牌。另一間小坐落室在

另有埠心肝區菓舖每口生意六
詳情問鍾天賜 電話八七六、四五

第房出租

土庫二房一廳，環境清靜，近 B.C. 可步行到校，適合學生或夫婦，

雲埠洪門四機構通告

爲通事 雲坤洪門雲老，達權社，體育會，實業部，定期八月十五日（星期日）下午一時在木黨部禮堂召集會議，討論有關黨務事宜及報告各部門行政狀況，屆時統請各黨員及全體男女黨員社員會員依時出席，以利進行爲盼。

黃錫嘯 Richard Wong
Montgomery-Yen & Associates Ltd.
 3201 Kingsway St.,
 Vancouver, B. C.
 General Insurance
 公司 437-8444
 住宅 874-0345



永興有限公司
WING HING CO., LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-6025

陳健鏞 Kinson Chan

The Gallery 公司 324-2441
住宅 255-0010

Rutherford T. Camps in McRae Ltd
1445 East 4th Ave.,
Vancouver 15, B. C.

A black and white portrait of Kinson Chan, a man with dark hair and glasses, wearing a suit and tie. He is smiling slightly and looking towards the camera. The background is dark and out of focus.[illegible]

▲乃路夾四十一街八年新調大住屋，有五睡房及水廁兩間，要價三萬五千九，先付現銀五千，每月供式百五。

▲麥柏連夾格爾，柏文區街角地段，兩睡房住宅土庫有聯房 要價貳萬五。

▲乃路夾十七街五睡房四年新住屋，業主自建，地大有磚圍牆，實用面積一千五百方尺，連入牆爐碗機，要價四萬一，先付現銀六千，即可成交

▲山比夾十四街洗衣生意，每年營業額達三萬五，牛牯器具值二萬元，舖後有寬大停車餘地，夫婦經營，要價三萬一千元。

新到大批
祖國貨品

一級雞心紅棗
一級龍口津絲

一磅盒裝萍菓脯
一磅盒裝沙菓脯

樽庄及桶裝生抽王
樽庄及桶裝草菰老抽

辣醬油
鮮蝦抽
珠江甜醋

蘭州五香黑瓜子
中國純正蜜糖

各款盒裝包裝罐裝茶葉

江西景德鎮瓷罈

零沽批發
一律歡迎

新開張
電話：六八八、九〇三式

[illegible]

加拿大
記興源

© M. LEE, YUEN
78 Pender St.
Vancouver 4
Phone MU 5

發菜綠豆 夾心應子
罐油炆笋 罐香菜心
平價批發

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

208 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

伍澤謙黃秀英事務所

辦事處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳樓業買賣樓宇按揭

房產收租 如有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

柏文商業樓新盤，
本號每日設有住屋
敬請垂詢或與本號
各營業代表接洽，
便知其詳。

伍澤謙
733,5743

▲三年新高豪華樓，三間舖位，兩組二睡房柏文，
年收一萬一千元，開價十一萬一千五百元，
▲華區平靚住家，有土庫，三睡房，亦可改作四
個，業主購有新屋，祇收價一萬五千九百元，
▲東區近乃磨街住屋，三睡房，土庫亦有廚房，
收價二萬二千五百元，

▲勿治文雜貨店，年做七萬七千元生意，店主經
營十多年，因病平靚七千五百元，問伍澤謙

▲在本埠某舖運貨業每月生意四千六百元前舖後
屋有生意做有居住僅二萬九千元抵價買屋

▲二睡房舖在興旺大街每日生意五百五十元一萬四
開價另在喜士定街街舖每日生意五百元價四九

▲近喜士定街平靚屋樓下三睡房樓上三人光爽睡
房多電線水喉一萬七千九

▲英倫近酒房每日生意百六十元新式設備備四
千九百元 以上詳情請開舖天賜

鍾天賜
876-4575

周秋常
988-6855

陳宗怡
732-6451

伍澤森
253-3881

加連利沛
298-0216

▲西區靚雜貨店連實業，日做八千元，良好地位
上車設備，開價三萬八千五百元，萬餘元可以成交
▲壹個三睡房，內外翻新，地新洗衣乾衣機在
內式近城多利街一睡三睡房，光猛結實，有土
庫車房，開價二萬餘千元，首期現款五千元，
▲唐人埠平靚屋數間，開價一萬六千二百元，一
睡三睡房，西人業主，可以試看價。問伍澤森
▲華埠堅固三大睡房住宅，石米外牆，漏大客廳
，磚房，全土庫，詳情請問加利連市
▲兩睡三睡房住屋，環境優美，屋內清潔整齊，
開價一萬四千五百元，詳情請問加利連市
▲非沙十二街街角什貨店出讓，每日生意百餘元
，利錢厚，舖後另二睡房可住，加利連市
▲喜市定東街西式餐館出讓，地位佳，生意好，
坐五十五八，生財器具全備。加利連市